

# Table des matières

Préface de la première édition .....	5
Préface de l'édition espagnole .....	9
Préface du curateur de la deuxième édition italienne .....	13
Note du traducteur de l'édition française .....	15
<b>CHAPITRE 1</b>	
<b>Le problème des temps en hébreu .....</b>	<b>19</b>
<b>CHAPITRE 2</b>	
<b>La « linguistique textuelle » .....</b>	<b>21</b>
2.1 Synthèse de la théorie du système verbal dans la prose .....	25
2.2 Discours direct .....	27
2.3 Narration historique .....	38
<b>CHAPITRE 3</b>	
<b>Narration et commentaire .....</b>	<b>47</b>
3.1 Proposition verbale et proposition nominale .....	47
3.2 Narration et discours .....	56
<b>CHAPITRE 4</b>	
<b><i>Wayyiqtol</i> et <i>Qatal</i> .....</b>	<b>63</b>
4.1 <i>Qatal</i> dans la narration .....	63
4.1.1 ( <i>Waw</i> -) <i>x-qatal</i> initial .....	64
4.1.2 ( <i>Waw</i> -) <i>x-qatal</i> non initial .....	70
4.2 <i>Qatal</i> dans le discours .....	70

**CHAPITRE 5**

<b>La narration historique</b> .....	83
5.1 Commencement de la narration .....	85
5.1.1 ( <i>Waw</i> -) <i>x-qatal</i> .....	85
5.1.2 וַיְהִי .....	86
5.1.3 Circonstance temporelle non précédée du וַיְהִי (datation historique) .....	106
5.2 Interruption de la chaîne de <i>wayyiqtol</i> par des constructions d'arrière-plan .....	109
5.2.1 Pour indiquer une circonstance antérieure.....	109
5.2.2 Pour indiquer une simultanéité.....	110
5.2.3 Pour indiquer un contraste (cf. § 9) .....	111
5.2.4 Pour exprimer une contemporanéité.....	113
5.2.5 Pour indiquer une action répétée ou un prospectif (futur dans le passé) .....	116
5.2.6 Pour indiquer une emphase.....	123

**CHAPITRE 6**

<b>Le discours</b> .....	129
6.1 <i>Yiqtol</i> .....	134
6.2 <i>W<sup>e</sup>qatal</i> .....	141
6.3 Les formes volitives.....	149
6.4 הָבִינָה (ו) / עָתִידָה (ו) .....	159
6.4.1 הָבִינָה / וְהָבִינָה .....	159
6.4.2 עָתִידָה (ו) .....	171
6.5 Le discours narratif ou narration orale .....	171

**CHAPITRE 7**

<b>Les transitions temporelles</b> .....	187
7.1 L'attitude de locution (raconter / commenter).....	189
7.1.1 Dans la narration .....	189
7.1.2 Dans le discours .....	194
7.2 La mise en relief : premier plan, arrière-plan .....	194
7.2.1 Dans la narration .....	194
7.2.2 Dans le discours .....	195

7.3 La perspective de locution : information récupérée, degré zéro, information anticipée.....	195
7.3.1 Dans la narration.....	195
7.3.2 Dans le discours.....	203
<b>CHAPITRE 8</b>	
<b>Le schéma syntaxique à deux membres : protase-apodose.....</b>	<b>207</b>
8.1 Classification.....	212
8.1.1 Une proposition conditionnelle.....	212
8.1.2 Une proposition temporelle.....	213
8.1.3 Une proposition relative, ou participe à valeur conditionnelle	215
8.1.4 Une proposition nominale simple à valeur temporelle ou conditionnelle.....	216
8.1.5 Une proposition causale.....	217
8.1.6 Un infinitif prépositionnel à valeur temporelle ou causale.....	218
8.1.7 Une indication de temps ou de situation.....	220
8.1.8 Un <i>casus pendens</i> .....	222
8.1.9 Une proposition nominale complexe de type <i>x-qatal</i> ou <i>x-yiqtol</i>	224
8.2 Evaluation.....	225
8.2.1 La proposition conditionnelle.....	225
8.2.2 La proposition temporelle.....	226
8.2.3 La proposition causale.....	229
8.2.4 Les constructions de la protase.....	229
8.2.5 Les constructions de la apodose.....	232
8.2.6 Le <i>casus pendens</i> .....	236
8.2.7 La construction avec le <i>casus pendens</i> et la proposition nominale complexe.....	241
8.3 Particularités du schéma syntaxique à deux membres.....	245
<b>CHAPITRE 9</b>	
<b>Récapitulation sur l'emploi des temps dans la prose.....</b>	<b>259</b>
9.1 Critères.....	259
9.1.1 Morphologie et sens.....	259
9.1.2 Le niveau synchronique.....	260
9.1.3 « Formes verbales » et « constructions grammaticales ».....	260

9.1.4 La fonction des formes et des constructions.....	261
9.1.5 Temps et mode de l'action.....	263
9.1.6 La fonction emphatique et l'ordre des mots dans la proposition	265
9.2 Formes et constructions.....	274
9.2.1 <i>Wayyiqtol</i> .....	275
9.2.2 <i>Qatal</i> .....	280
9.2.3 <i>Yiqtol</i> .....	282
9.2.4 <i>W<sup>e</sup>qatal</i> .....	283
9.2.5 <i>W<sup>e</sup>yiqtol</i> .....	288
9.2.6 Proposition nominale simple (PNS).....	292
9.2.7 Proposition Nominale Complexe (PNC).....	292
<b>CHAPITRE 10</b>	
<b>Syntaxe des temps dans la poésie</b> .....	297
10.1 Considérations préliminaires.....	297
10.2 Les données du problème.....	299
10.3 Les caractéristiques de la poésie par rapport à la prose.....	303
Index analytique.....	347
Index thématique.....	347
Index biblique.....	354
Index onomastique.....	367
Bibliographie.....	369